

# MONZA II

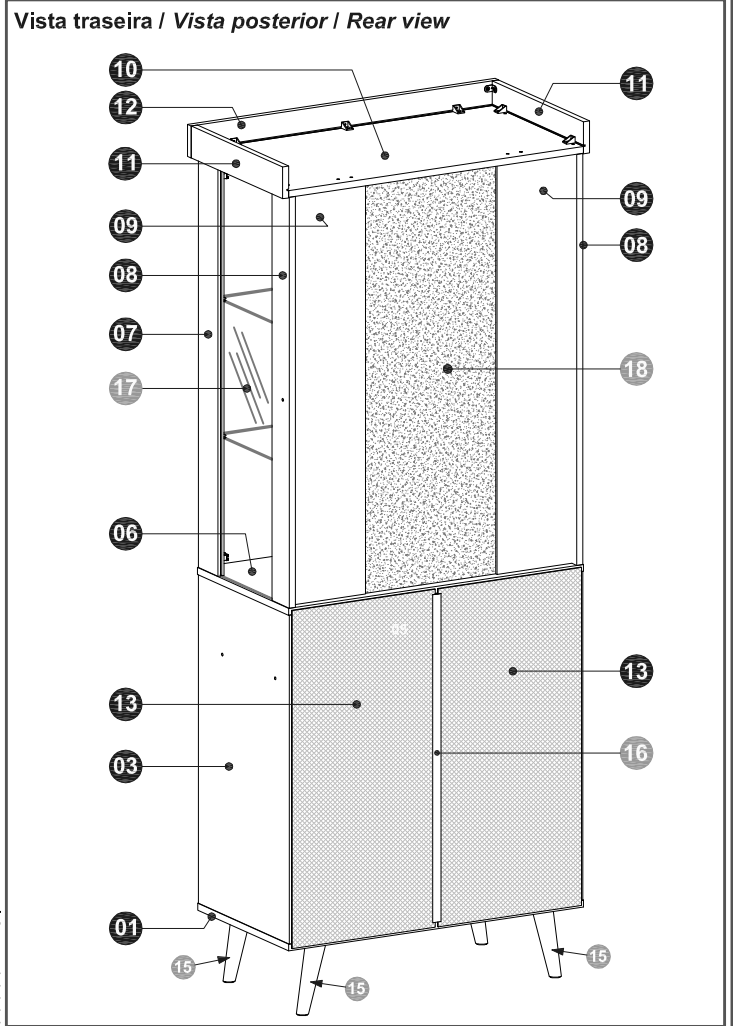
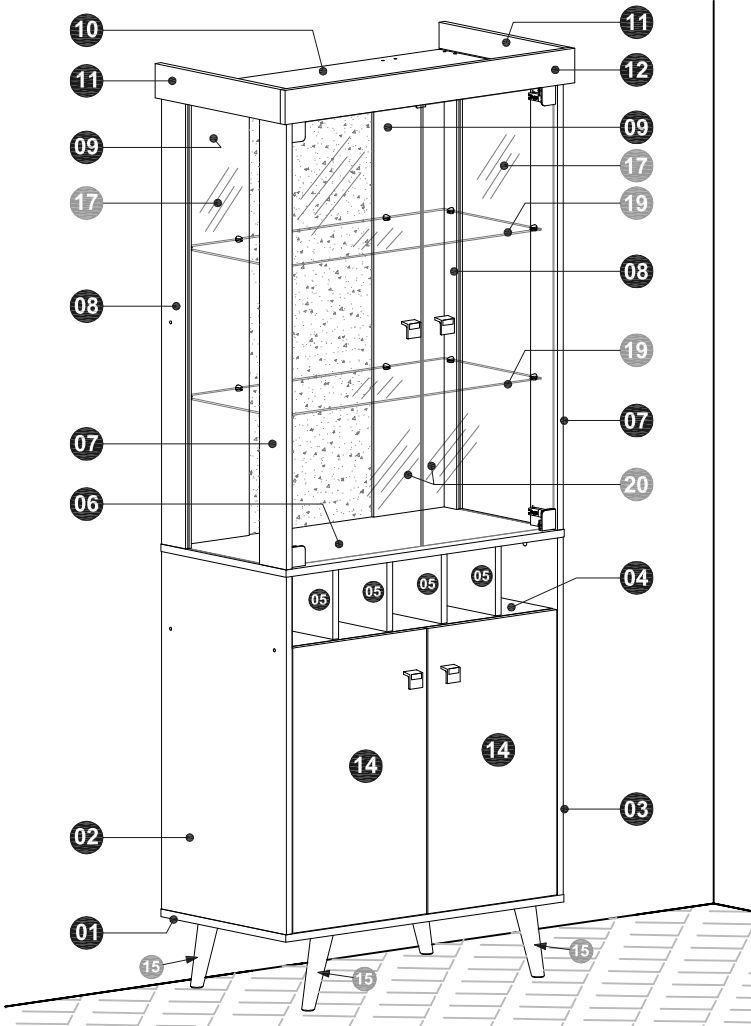
Armário/Cristaleira 1870 x 750 x 400mm (Altura x Largura x Profundidade).  
 Armario/Vitrina 1870 x 750 x 400mm (Altura x Ancho x Profundidad).  
 Cupboard/Glass-doors Cabinet 1870 x 750 x 400mm (Height x Width x Depth).

## INSTRUÇÕES PARA MONTAGEM INSTRUCCIONES DE MONTAJE ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Ler atentamente as instruções deste manual antes de iniciar a montagem e guardá-lo para consultas.

Lea las instrucciones antes de comenzar el montaje y guardar el manual para consultas.

Read this manual carefully before beginning assembly and keep it for answer questions.



Vista traseira / Vista posterior / Rear view

### Identificação das peças / Identificación de los componentes / Identification of the parts

N.º ID	Descrição / Descripción / Description	Dimensões (mm)	Quantidade	N.º do volume
		Dimensiones (mm)		
		Dimensions (mm)	Quantity	Number packing
01	Base / Base / Base	720 x 385 x 15	1	1/2
02	Lateral inferior esquerda / Panel lateral inferior izquierdo / Lower Left Sideboard	720 x 385 x 15	1	1/2
03	Lateral inferior direita / Panel lateral inferior derecho / Lower Right Sideboard	720 x 385 x 15	1	1/2
04	Prateleira inferior / Prateleira inferior / Lower Shelf	687 x 368 x 15	1	1/2
05	Divisória / Partición / Partition	145 x 366 x 15	4	1/2
06	Tampo central / Repisa central / Middle Shelf	720 x 386 x 15	1	1/2
07	Coluna frontal esq. e dir. / Columna frontal izquierda y derecha / Left and Right Front Column	900 x 83 x 15	2	2/2
08	Coluna traseira externa / Columna trasera externa / External Rear Column	900 x 74 x 15	2	2/2
09	Coluna traseira interna / Columna trasera interna / Internal Rear Column	900 x 183 x 15	2	2/2
10	Tampo superior / Panel superior / Upper Panel	720 x 386 x 15	1	1/2
11	Moldura superior lateral / Marco superior lateral / Upper Side Frame	386 x 70 x 15	2	2/2
12	Moldura superior frontal / Marco superior frontal / Upper Front Frame	752 x 70 x 15	1	2/2
13	Fundo inferior / Fondo inferior / Lower Backside	740 x 350 x 3	2	2/2
14	Porta inferior / Puerta inferior / Lower Door	572 x 340 x 15	2	1/2
15	Pés de madeira (H150mm) / Pies de madera / Wood Feet	-	4	1/2
16	Perfil "H" plástico 718mm / Perfil "H" plástico 718mm / Plastic Profile "H" 718mm	-	1	1/2
17	Vidro lateral / Vidrio lateral / Side Glass	898 x 240 x 3	2	2/2
18	Espelho / Espejo / Mirror	898 x 335 x 3	1	2/2
19	Prateleira de Vidro / Repisa de Vidrio / Glass Shelf	682 x 300 x 3	2	2/2
20	Porta de Vidro / Puerta de Vidrio / Glass Door	888 x 338 x 3	2	2/2

A Móveis Bechara se reserva o direito de modificar desenhos e especificações de seus produtos sem aviso prévio.  
 Móveis Bechara se reserva el derecho a modificar los diseños y las especificaciones de sus productos sin previo aviso.  
 Móveis Bechara reserves the right to modify designs and specifications of its products without notification.

© Desenvolvimento e Projeto de Produto - Móveis Bechara  
 Proj. 600-II, Ed. 001\_Jan./2018.

INDÚSTRIA DE MÓVEIS BECHARA NASSAR LTDA.  
 Av. Bechara Nassar Frange, 113 | Jardim Brasília | CEP 15170-000  
 Telefone: (17) 3272 9900 | Fax: (17) 3272 9919 | Tanabi - São Paulo - Brasil  
 asistencia@moveisbechara.com.br | www.moveisbechara.com.br



# MONZA II

Armário/Cristaleira 1870 x 750 x 400mm (Altura x Largura x Profundidade).  
 Armario/Vitrina 1870 x 750 x 400mm (Altura x Anchura x Profundidad).  
 Cupboard/Glass-doors Cabinet 1870 x 750 x 400mm (Height x Width x Depth).

## KIT DE FERRAGEM / KIT DE ACCESORIOS Y TORNILLOS / ACCESSORY KIT AND BOLTS

### IDENTIFICAÇÃO / IDENTIFICACIÓN / IDENTIFICATION

Cod. ID	Desenho / Diseño / Illustration	Descrição / Descripción / Description	Quantidade Cantidad Quantity
P32		Parafuso 5,5 x 55mm cab. Ø13mm phs. / <b>Tornillo 5,5 x 55mm cabeza 13mm phs.</b> / Bolt 5.5 x 55mm head 13mm phs.	4 un.
F		Protetor Feltro autoadesivo Ø21mm. / <b>Fieltro protector adhesivo Ø21mm.</b> / Protective adhesive Felt Ø21mm.	4 un.
T		Tampa plástica 13mm / <b>Tapa de plástico 13mm</b> / Plastic Cover 13mm.	4 un.
CA2		Cavilha Ø6 x 30mm / <b>Clavija Ø6 x 30mm</b> / Dowel Ø6 x 30mm	32 un.
P10		Parafuso 5,0 x 50mm cabeça chata phs. / <b>Tornillo 5,0 x 50mm cabeza plana phs.</b> / Bolt 5.0 x 50mm flat head phs.	30 un.
P6		Parafuso Minifix simples / <b>Tornillo Minifix simples</b> / Simple Minifix bolt	4 un.
TM		Tambor Minifix Ø12mm / <b>Tuerca Minifix Ø12mm</b> / Minifix drum Ø12mm	4 un.
TFA1		Tampa para tambor Minifix / <b>Tapa de Tuerca Minifix</b> / Drum Minifix cover	10 un.
PR4		Prego 10 x 10 / <b>Clavo 10 x 10</b> / Nail 10 x 10	32 un.
PS		Suporte plastico com fenda para vidro 4mm. / <b>Suporte de plástico con ranura para vidrio 4mm.</b> / Plastic bracket with slot for glass 4mm.	12 un.
SUA		Suporte fixador angular / <b>Soporte fijador angular</b> / Angular fixer support	7 un.
C		Cantoneira metálica 2 furos / <b>Soporte metalico con 2 agujeros</b> / Metallic support with 2 holes	2 un.
BV		Batente plástico 22 X 15 X 11mm para vidro / <b>Soporte-marco de plastico para vidrio</b> / Plastic stopper for glass	1 un.
P2		Parafuso 3,5 x 12mm cabeça flangeada phs. / <b>Tornillo 3,5 x 12mm phs.</b> / Bolt 3.5 x 12mm phs.	20 un.
DV		Conjunto Dobradiças AL2 Vidro Modul com calço plástico 12mm liso (par, com parafusos inclusos) ref. F941005. <b>Kit de bisagras AL2 vidro Modul con cuña de plástico 12mm (par, con tornillos incluidos) ref. F941005.</b> Kit hinges AL2 Glass Modul with plastic shim 12mm (pair, with included bolts) ref. F941005.	2 un.
D1		Dobradiça 26mm AL2 Modul Alta ref. 5966.2 com Calço metálico 12mm Modul ref. 5396.2. <b>Bisagra 26mm AL2 Modul Alta ref. 5966.2 con cuña metálica 5mm Modul ref. 5396.2.</b> Hinge 26mm AL2 Modul Hight ref. 5966.2 with metallic shim 5mm Modul ref. 5396.2.	4 un.
P1		Parafuso 3,5 x 14mm cabeça chata phs. / <b>Tornillo 3,5 x 14mm phs.</b> / Bolt 3.5 x 14mm phs.	16 un.
PX		Puxador pontual Esmeralda. <b>Tirador Esmeralda.</b> Handle Esmeralda.	4 un.
P4		Parafuso 3,5 x 25mm cabeça flangeada phs. / <b>Tornillo 3,5 x 25mm phs.</b> / Bolt 3.5 x 25mm phs.	2 un.
A		Anilha de plástico Ø14 x 3mm. / <b>Anillo de plástico Ø14 x 3mm.</b> / Plastic ring Ø14 x 3mm.	2 un.
P9		Parafuso 3,5 x 16mm cabeça flangeada phs. / <b>Tornillo 3,5 x 16mm phs.</b> / Bolt 3.5 x 16mm phs.	2 un.

**ATENÇÃO! Recomenda-se 2 pessoas para a montagem deste produto.** Para movimentar o armário, retirar os objetos e materiais acondicionados nas prateleiras, reduzindo o peso e evitando danos e quedas. Pisos desníveis e irregulares comprometem a estabilidade e o esquadro do móvel podendo causar empenamento, deformação e outros problemas nas peças. Certificar-se do nivelamento e da regularidade do piso sobre o qual o móvel será instalado, assegurando adequação de funcionalidade e de uso e a manutenção das condições de garantia do produto.

**Não expor o móvel diretamente à luz solar e à umidade. Para limpeza, utilizar flanela seca ou levemente úmida. Não utilizar produtos químicos, abrasivos e solventes.**

**Pesos máximos recomendados: 6kg, distribuídos uniformemente em cada prateleira.**

**GARANTIA (Brasil):** este produto tem garantia de 90 dias contra defeitos de fabricação, conforme o Art. 26, inc. II do Código de Defesa do Consumidor. O direito à assistência técnica ou à substituição do produto ou de partes dele, dentro do período de garantia, é assegurado desde que observadas as Instruções de montagem, Instalação e conservação constantes deste manual e mediante a apresentação da Nota Fiscal. O desgaste natural do móvel e problemas decorrentes de montagem incorreta ou de uso inadequado não são cobertos pela garantia.

**¡ATENCIÓN! Se recomienda dos personas para la montaje del producto.** Para mover el armario, sacar los objetos y materiales colocados en las repisas, reduciendo el peso y evitando daños y caídas. Pisos fuera de nivel e irregulares ponga en peligro la estabilidad y lo ángulo recto del armario, o que puede causar deformación y otros problemas en las piezas. Asegúrese de nivelación y regularidad del piso en que el armario será instalado, lo que garantiza adecuación de la funcionalidad y utilización y el mantenimiento de las condiciones de garantía.

**No exponga el mueble directamente a la luz solar y humedad. Para limpiar, utilice paño seco o ligeramente humedecido. No utilice productos químicos y abrasivos.**

**Pesos máximos recomendados: 6 kg, distribuídos uniformemente en cada repisa.**

**ATTENTION! It is recommended 2 (two) people for assembling this product.** To move the fitment, remove the materials put on the shelves, decreasing weight and preventing damages and falls. Irregular and unlevelled floors can leave the product to instability and out of to square, which can cause warping, distortion and others problems in the product parts. Make sure the leveling and regularity of the surface on which the cabinet will be installed, ensuring accuracy and appropriateness of functionality and maintaining the warranty conditions.

**Do not expose the product to direct sunlight and humidity. For cleaning, use dry cloth. Don't use chemicals and abrasives products.**

**Maximum weights recommended: 6 kg, evenly distributed on each shelf.**

**IMPORTANT!** Verificar as medidas dos parafusos na escala ao lado ou com uma trena antes de aplicá-los nas peças.

**¡IMPORTANT!** Verificar las medidas de los tornillos en la escala o con una cinta métrica antes de aplicarlos en las piezas.

**IMPORTANT!** Check the measures of the bolts on the scale next to or with a measuring tape before applying them in parts.



Ferramentas necessárias ou recomendadas para a montagem (não fornecidas com o produto).

**Herramientas necesarias o recomendadas para montaje (no suministrado con el producto).**

Tools required or recommended for assembly (not supplied with the product).

Chaves de fenda simples e philips.  
**Atornillador simples y philips.**  
Simple and philips screwdriver.



Chave de fenda tipo toco.  
**Atornillador corto.**  
Stubby type screwdriver.



Trena.  
**Cinta métrica.**  
Measuring tape.



Martelo comum.  
**Martillo común.**  
Simple hammer.



Parafusadeira com ponteiros fenda philips.  
**Atornillador eléctrico con puntas philips.**  
Electric screwdriver with philips tips.



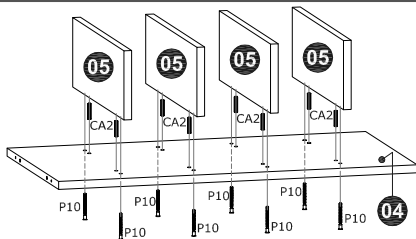
# MONZA II

Armário/Cristaleira 1870 x 750 x 400mm (Altura x Largura x Profundidade).  
 Armario/Vitrina 1870 x 750 x 400mm (Altura x Anchura x Profundidad).  
 Cupboard/Glass-doors Cabinet 1870 x 750 x 400mm (Height x Width x Depth).

## 01

Fixação das Divisórias (05) na Prateleira inferior (04).  
 Fijación de las Particiones (05) en la Repisa inferior (04).  
 Fixing the Partitions (05) in the Lower Shelf (04).

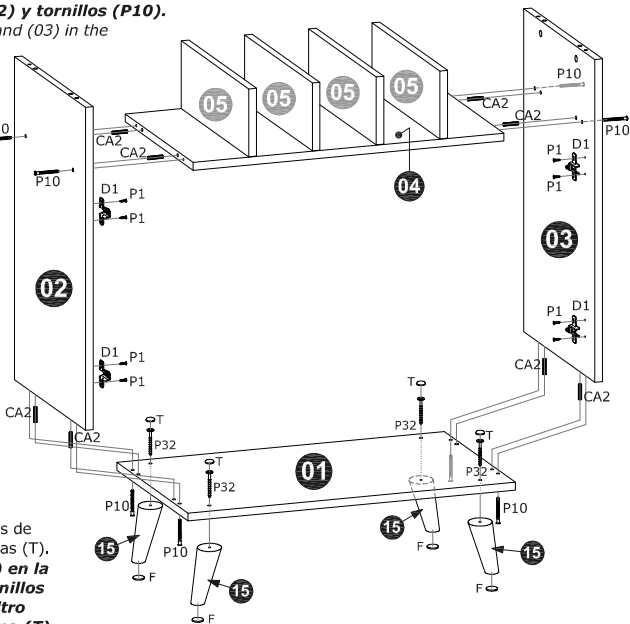
- a) Fixar as Divisórias (05) na Prateleira inferior (04) com cavilhas Ø6 x 30mm (CA2) e parafusos 5,0 x 50mm (P10).  
**Fijar las Particiones (05) en la Repisa inferior (04) con clavijas (CA2) y tornillos (P10).**  
 Fix the Partitions (05) in the Lower Shelf (04) with dowels (CA2) and bolts (P10).



## 02

Montagem das partes inferiores: peças (01), (02), (03) e (04).  
 Montaje de las partes inferiores: piezas (01), (02), (03) y (04).  
 Assembling the lower body: parts (01), (02), (03) and (04).

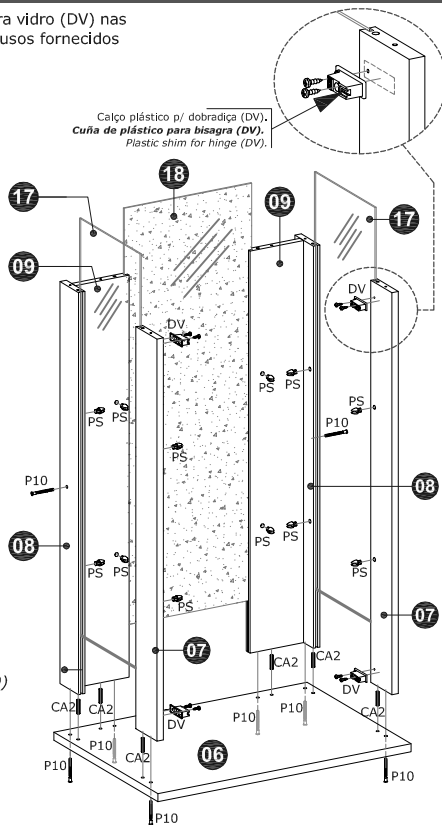
- a) Fixar Laterais (02) e (03) na Base (01) e na Prateleira (04) com cavilhas (CA2) e parafusos (P10).  
**Fijar los Paneles laterales (02) y (03) en la Base (01) y en la Repisa (04) con clavijas (CA2) y tornillos (P10).**  
 Fix the Sides (02) and (03) in the Base (01) and in the Shelf (04) with dowels (CA2) and bolts (P10).
- b) Fixar os calços para dobradiças (D1) nas Laterais (02) e (03) com parafusos 3,5 x 14mm (P1).  
**Fijar las cuñas para bisagras (D1) en las Laterales (02) y (03) con tornillos (P1).**  
 Fix the shims for hinges (D1) in the Sides (02) and (03) with bolts (P1).
- c) Fixar os Pés (15) na Base (01) com parafusos (P32). Aplicar os protetores de feltro (F) e as tampas (T).  
**Fijar los Pies (15) en la Base (01) con tornillos (P32). Aplicar fieltro protector (F) y tapa (T).**  
 Fix the Feet (15) under the Base (01) with bolts (P32). Apply the protective felt (F) and the plastic cover (T).



## 03

Montagem das partes superiores: 06, 07, 08, 09, 17 e 18.  
 Montaje de partes superiores: 06, 07, 08, 09, 17 y 18.  
 Assembling the upper parts: 06, 07, 08, 09, 17 and 18.

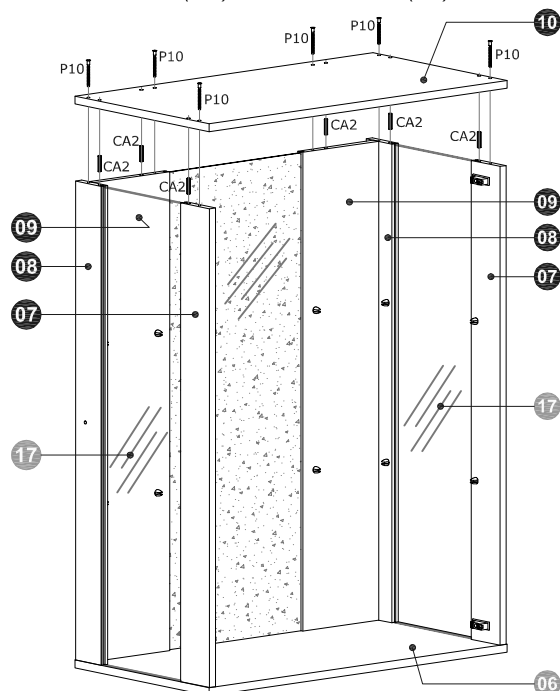
- a) Fixar calços plásticos de dobradiças para vidro (DV) nas Colunas frontais (07), aplicando os parafusos fornecidos no próprio kit das dobradiças para vidro.  
**Fijar las cuñas plásticas de las bisagras para vidrio (DV) en las Columnas frontales (07).**  
 Fix the plastic shims of the hinges for glass (DV) in the Front Columns (07).
- b) Aplicar os suportes (PS) nas Colunas (07), (08) e (09), para posterior encaixe das prateleiras de vidro.  
**Insertar los soportes para vidrio (PS) en las Columnas (07), (08) y (09).**  
 Insert the bracket for glass (PS) in the Columns (07), (08) and (09).
- c) Fixar as Colunas (07), (08) e (09) sobre o Tampo central (06) com cavilhas Ø6 x 30mm (CA2) e parafusos 5,0 x 50mm (P10).  
**Fijar las Columnas (07), (08) y (09) en la Repisa central (06) con clavijas Ø6 x 30mm (CA2) y tornillos 5,0x50mm (P10).**  
 Fix the Columns (07), (08) and (09) on the Middle Shelf (06) with dowels Ø6 x 30mm (CA2) and bolts 5,0 x 50mm (P10).
- d) Fixar as Colunas (08) nas Colunas (09) com parafuso 5,0x50mm (P10).  
**Fijar las Columnas (08) en las Columnas (09) con tornillo 5,0 x 50mm (P10).**  
 Fix the Columns (08) in the Columns (09) with bolt 5,0 x 50mm (P10).
- e) Encaixar os Vidros laterais (17) e o Espelho (18).  
**Insertar los Vidrios laterales (17) y el Espejo (18).**  
 Insert the Side Glass (17) and the Mirror (18).



## 04

Fixação do Tampo superior (10).  
 Fijación del Panel superior (10).  
 Fixing the Upper Panel (10).

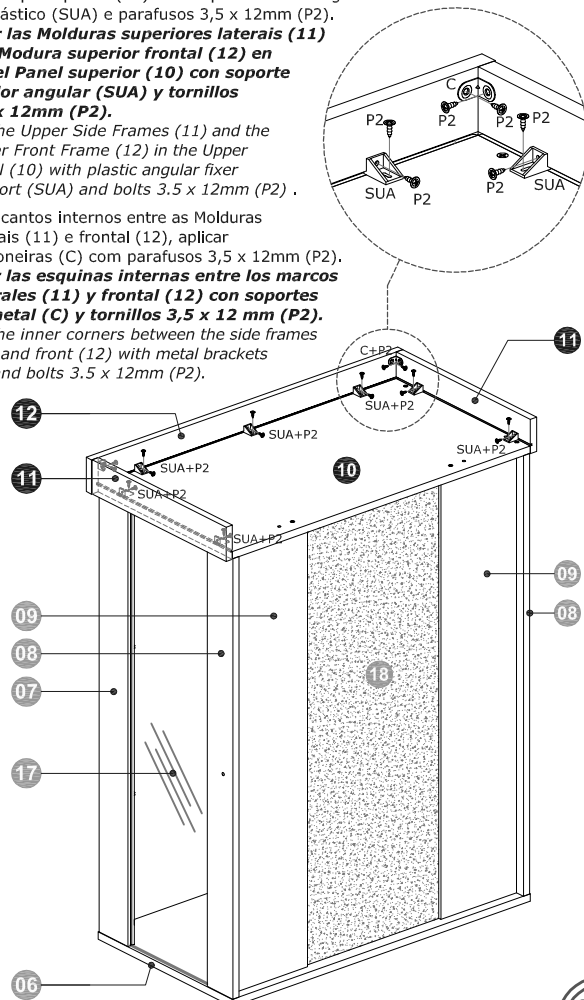
- a) Fixar o Tampo superior (10) sobre as Colunas (07), (08) e (09) com cavilhas Ø6 x 30mm (CA2) e parafusos 5,0 x 50mm (P10).  
**Fijar el Panel superior (10) en las Columnas (07), (08) e (09) con clavijas Ø6 x 30mm (CA2) y tornillos (P10).**  
 Fix the Upper Panel (10) on the Columns (07), (08) and (09) with dowels Ø6 x 30mm (CA2) and bolts 5,0 x 50mm (P10).



## 05

Fixação das Molduras superiores (11) e (12).  
 Fijación de marcos superiores (11) y (12).  
 Fixing the Upper Frames (11) and (12).

- a) Fixar as Molduras superiores laterais (11) e a Moldura superior frontal (12) no Tampo superior (10) com suporte fixador angular de plástico (SUA) e parafusos 3,5 x 12mm (P2).  
**Fijar las Molduras superiores laterales (11) y la Modura superior frontal (12) en Panel Panel superior (10) con soporte fijador angular (SUA) y tornillos 3,5 x 12mm (P2).**  
 Fix the Upper Side Frames (11) and the Upper Front Frame (12) in the Upper Panel (10) with plastic angular fixer support (SUA) and bolts 3.5 x 12mm (P2).
- b) Nos cantos internos entre as Molduras laterais (11) e frontal (12), aplicar cantoneiras (C) com parafusos 3,5 x 12mm (P2).  
**Fijar las esquinas internas entre los marcos laterales (11) y frontal (12) con soportes de metal (C) y tornillos 3,5 x 12 mm (P2).**  
 Fix the inner corners between the side frames (11) and front (12) with metal brackets (C) and bolts 3.5 x 12mm (P2).

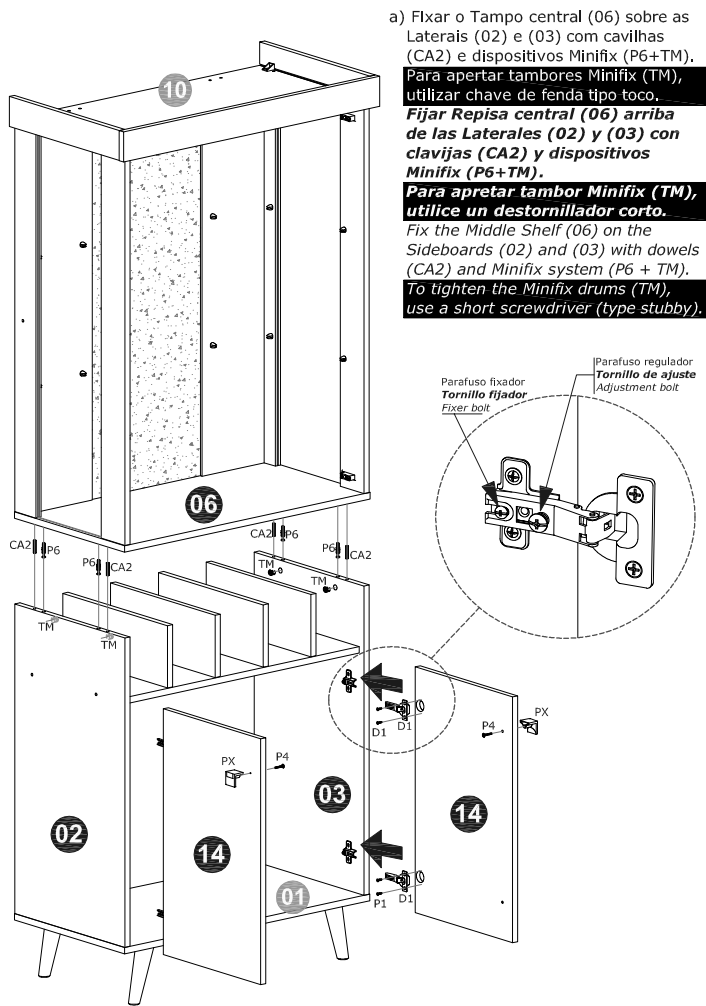


# MONZA II

Armário/Cristaleira 1870 x 750 x 400mm (Altura x Largura x Profundidade).  
 Armario/Vitrina 1870 x 750 x 400mm (Altura x Anchura x Profundidad).  
 Cupboard/Glass-doors Cabinet 1870 x 750 x 400mm (Height x Width x Depth).

## 06

Montagem entre as partes superior e inferior e portas inferiores.  
**Montaje entre las partes superior y inferior y puertas inferiores.**  
 Assembling between the upper and lower bodies and lower doors.

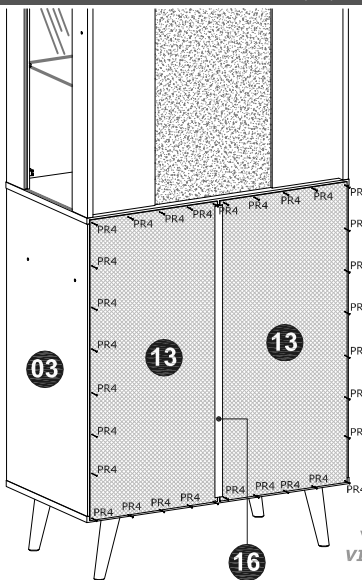


- a) Fixar o Tampo central (06) sobre as Laterais (02) e (03) com cavilhas (CA2) e dispositivos Minifix (P6+TM). Para apertar tambores Minifix (TM), utilizar chave de fenda tipo toco. **Fijar Repisa central (06) arriba de las Laterales (02) y (03) con clavijas (CA2) y dispositivos Minifix (P6+TM).** Para apertar tambor Minifix (TM), utilice un destornillador corto. **Fix the Middle Shelf (06) on the Sideboards (02) and (03) with dowels (CA2) and Minifix system (P6 + TM).** To tighten the Minifix drums (TM), use a short screwdriver (type stubby).

- b) Fixar as dobradiças (D1) nas Portas (14) com parafusos 3,5 x 14mm (P1). **Fijar las bisagras (D1) en las Puertas (14) con tornillos 3,5 x 14mm (P1).** Fix the hinges (D1) on the Doors (14) with bolts 3.5 x 14mm (P1).
- c) Encaixar e fixar as dobradiças das portas nos calços metálicos (já fixados nas Laterais) através do parafuso fixador e do parafuso regulador das dobradiças. **Conectar y fijar las bisagras de la puerta en las cuñas metálicas (ya fijadas en los Paneles laterales) a través de tornillo de fijación y tornillo de ajuste.** Attach the hinges of the door in metal shims (already fixed in the Sideboards) through the fixer bolt and the adjustment bolt of the hinges.
- d) Fixar puxador (PX) nas Portas (14) com parafusos 3,5 x 25mm (P4). **Fijar tirador (PX) en las Puertas (14) con tornillos 3,5 x 25mm (P4).** Fix handle (PX) in the Doors (14) with bolts 3.5 x 25mm (P4).

## 07

Fixação dos Fundos inferiores (13).  
**Fijación de los Fondos inferiores (13).**  
 Fixing the Lower Backsides (13).



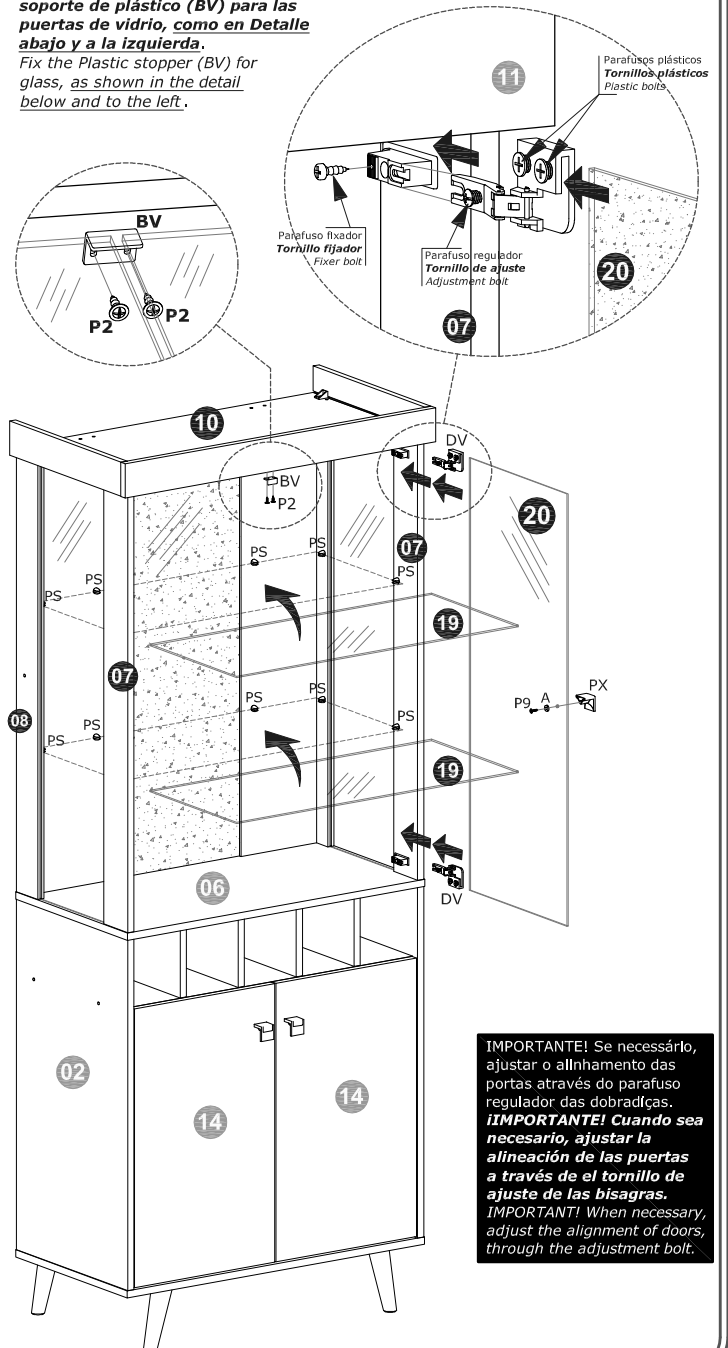
- a) Verificar o esquadro do armário e fixar os Fundos (13) com pregos (PR4). Na emenda entre os dois fundos, aplicar o Perfil "H" (16). **Verificar que el gabinete se encuentra en la escuadra y fijar los Fondos (13) con clavos (PR4). En la unión entre los dos fondos, aplicar Perfil "H" (16).** Check that the cabinet is in the set square and fix the Backsides (13) with nails (PR4). At the junction between the two backsides applying Profile "H" (16).

VISTA TRASEIRA  
 VISTA POSTERIOR  
 REAR VIEW

## 08

Instalação das prateleiras de vidro e das portas de vidro.  
**Instalación de las repisas de vidrio y de las puertas de vidrio.**  
 Installing the glass shelves and the glass doors.

- a) Encaixar as Prateleiras de vidro (19) nos suportes (PS) já aplicados nas Colunas (07), (08) e (09). **Insertar las Repisas de vidrio (19) en los soportes (PS) ya aplicados en las columnas (07), (08) y (09).** Insert the glass shelves (19) in the supports (PS) already applied in the Columns.
- ATENÇÃO! Para fixar o puxador (PX) e as dobradiças (DV) nas portas de vidro, utilizar apenas chave manual. Não utilizar parafusadeira elétrica.**  
**¡ATENCIÓN! Para fijar el tirador (PX) y las bisagras (DV) en las puertas de vidrio, utilizar herramienta manual. No utilizar atornillador eléctrico.**  
**ATTENTION! To fix the handle (PX) and the hinges (DV) on glass, using only hand tools. Do not use electric screwdriver.**
- b) Fixar o puxador (PX) nas Portas de vidro (20) aplicando anilha de plástico (A) e parafuso 3,5 x 16mm (P9). **Fijar tirador (PX) en las Puertas de vidrio (20) con anillo de plástico (A) y tornillo 3,5 x 16mm (P9).** Fix the handle (PX) in Glass doors (20) with plastic ring (A) and bolt 3.5 x 16mm (P9).
- c) Encaixar e fixar as dobradiças (DV) nas duas Portas de vidro (20), aplicando os parafusos plásticos do kit de dobradiças, e fixá-las nos calços plásticos já aplicados nas Colunas (07), conforme Detalhe abaixo, à direita. **Colocar y fijar las bisagras (DV) en las dos Puertas de vidrio (20), aplicando los tornillos de plástico del kit de bisagras, y fijarlas en las cuñas de plástico de las Columnas (07), como en Detalle abajo y a la derecha.** Insert and fix the hinges (DV) on the two Glass doors (20), applying the plastic bolts of the hinges kit, and fix them in the already applied plastic shims in the Columns (07), as shown in the detail below and to the right.
- d) Fixar com parafusos 3,5 x 12mm (P2) o batente plástico (BV) para as portas de vidro, conforme Detalhe abaixo, à esquerda, de modo que ambas as portas fiquem alinhadas sob o Tampo superior (10). **Fijar con tornillos 3,5 x 12mm (P2) el soporte de plástico (BV) para las puertas de vidrio, como en Detalle abajo y a la izquierda.** Fix the Plastic stopper (BV) for glass, as shown in the detail below and to the left.



**IMPORTANT!** Se necessário, ajustar o alinhamento das portas através do parafuso regulador das dobradiças. **¡IMPORTANT!** Cuando sea necesario, ajustar la alineación de las puertas a través de el tornillo de ajuste de las bisagras. **IMPORTANT!** When necessary, adjust the alignment of doors, through the adjustment bolt.